



D-305492

Norsk

**tyco** | Visonic**PB-101 PG2 / PB-102 PG2**

Brukerhåndbok

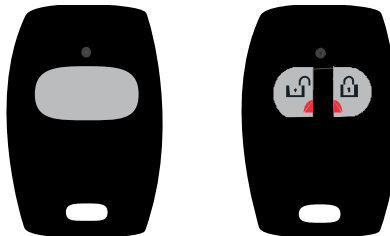
Trådløs panikk-knapp

## 1. INNLEDNING

PB-101 PG2 og PB-102 PG2 er små PowerG-anheng som er utviklet for bruk sammen med PowerMaster-kontrollpaneler og andre PowerG-mottakere.

Trykk på trykknappen(e) på midten av enheten for å aktivere overføring. Når mottakeren aktiveres, sender den en alarmkode (LED-indikasjon som bekrefter vellykket eller mislykket overføring) og en alarmlyd (*kun i PB-102*).

PB-101/102 har flere bære- og monteringsalternativer. Enheten leveres med belteklips, nøkkelring, nøkkelbånd og holder som kan festes til belteklipsen eller på en vegg og på bord.



Figur 1. PB-101 og PB-102

## 2. BRUK



**FORSIKTIG:** Dette utstyret skal kun brukes på ufarlige steder.

Følgende funksjoner er tilgjengelige:

Funksjon		PB-101		PB-102
<b>Panikk</b> Signalet vil varsle alarmstasjonen om en nødssituasjon.		Trykk på og hold knappen inne i 2-7 sekunder.		Trykk på og hold begge knappene inne samtidig i mer enn 3 sekunder.
<b>Koble til</b> Koble til systemet i Borte-modus.	---	Ikke relevant		Trykk på og hold denne knappen inne i minst 1 sekund.
<b>Koble fra</b> Koble fra systemet.	---	Ikke relevant		Trykk på og hold denne knappen inne i minst 1 sekund.

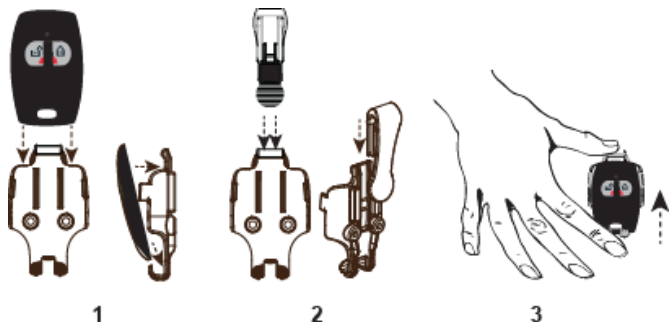
## 3. INSTALLERING OG MONTERING

Dette avsnittet beskriver hvordan man fester PB-101/102.



**ADVARSEL!** Kvelningsfare; Små deler; Anhenget og belteklipsen er **IKKE** egnet for barn under 3 år.

3. For å fjerne PB-101/102 fra den veggmonterte holderen eller fra belteklipsen må du trykke toppen på holderen nedover og skyve anhenget oppover med fingrene.



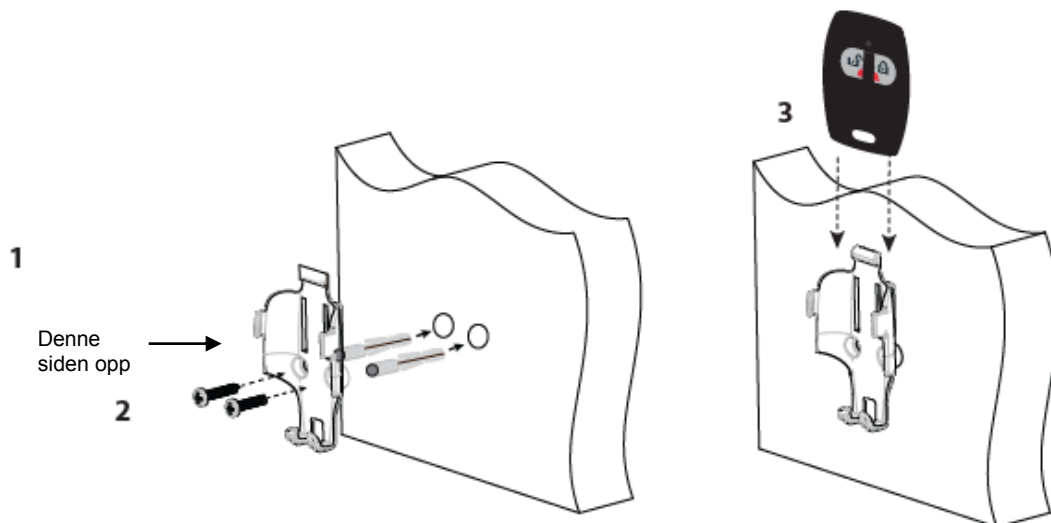
Figur 2: Feste PB-101/102 til en belteklips

1. Skyv PB-101/102 inn i holderen helt til du kjenner at den smetter godt på plass.
2. For å feste belteklipsen må du skyve den over på skinnene på baksiden av holderen.



Figur 3: Feste PB-101/102 til en nøkkelring

Figur 4: Feste PB-101/102 til et nøkkelbånd





Figur 5: Feste PB-101/102 til et veggfeste

1. Fest holderen til veggen med to skruer og plastplugg som leveres i PB-101/102-pakken, med holderen rettet oppover.
2. Skyv PB-101/102 inn i holderen helt til du kjenner at den smetter godt på plass.
3. For å fjerne PB-101/102 fra holderen, trykker du ned på toppen av holderen og skyver anhenget oppover med fingrene, som vist i figur 2.

## 4. REGISTRERING OG KONFIGURERING AV PB-101/102

### 4.1 Innmelding

Under innmeldingsprosessen "lærer" systemets kontrollpanel ID-en til PB-101/102, og gjør det mulig for PB-101/102 å kommunisere med panelet.

1. Gå inn i PowerMaster-panelets installasjonsmeny og velg "02:SONER/ENHETER".
2. Velg "LEGG TIL ENHET"-alternativet.
3. Stå i nærheten av PowerMaster-panelet. Trykk på og hold -knappen inne (for PB-101 PG2) eller den venstre -knappen (for PB-102 PG2) inntil den gule LED-lampen lyser, og slipp deretter knappen. Påse at LED-lampen lyser kontinuerlig i 2 sekunder og deretter blinker i 10 sekunder.

### 4.2 Konfigurer parametrene for panikk-knappen (for PowerG Version 18 systems only)

Gå inn i **DEFINISJONSTILLINGER**-menyen og følg instruksjonene for konfigurering av PB-101 PG2- og PB-102 PG2-panikkknappene som beskrevet nedenfor.

Alternativ	Konfigurasjonsinstruksjoner
<b>Funksjonalitet<sup>1</sup></b>	Angi om du vil bruke Koble til / Koble fra eller PGM. Valgfrie innstillinger: Borte/Frakoblet (standard) og PGM AV/PÅ.
<b>Overvåkning</b>	Angi om kontrollpanelet skal overvåke overvåkningsmeldinger som sendes av panikk-knappen i en tidsperiode på 8 timer. Valgfrie innstillinger: Deaktivert (standard) og Aktivert.

## 5. TESTING OG VEDLIKEHOLD

### 5.1 Teste en ny enhet

Siden PB-101/102 leveres med et installert batteri, er enheten klar til å testes.

**VIKTIG! Registrer PB-101/102 i kontrollpanelet før testing som anvist i panelets programmeringsinstruksjoner.**

1. Stå 3 m unna kontrollpanelet og trykk på knappene. Bekreft at LED-lampen for overføring lyser.
2. Sørg for at kontrollpanelet svarer som det skal og som angitt i panelets programmeringsinstruksjoner.

3. Ta anhenget i bruk på ulike steder innenfor mottakerens dekningsområde for å fastslå "døde" steder der overføring blokkeres av vegger og store gjenstander eller strukturelle materialer.

**Bemerk:** Dersom død-/kantsoner er et problem, kan det hende at ytelsen forbedres ved å flytte på mottakeren.

<sup>1</sup> Gjelder kun PB-102 PG2

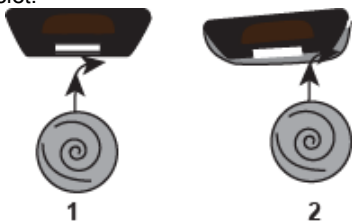
## 5.2 Skifte ut batteriet

Batteriet skal som et minimum skiftes ut vært 5. år eller når LED-lyset flimrer ved overføring. Enheten bruker kun CR2032 3V litium-batteri som produseres av VARTA eller andre UL-godkjente produsenter, som kjøpes av en Visonic-godkjent leverandør.

**BEMERK: Batteriets polaritet må overvåkes, som vist i figur 7. Feil håndtering av litium-batterier kan føre til varmeutvikling, eksplosjon eller brann, som igjen kan føre til personskader.**

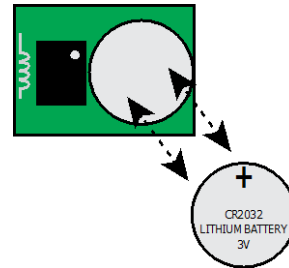
**ADVARSEL: Fare for eksplosjon dersom batteriene installeres på feil måte. Skal kun skiftes ut med samme eller tilsvarende type som anbefalt av produsenten. Hold unna små barn. Oppsøke umiddelbar legehjelp dersom batteriene svelges. Ikke forsøk å lade disse batteriene. Avhending av brukte batterier skal skje i henhold til lokale retningslinjer for gjenvinning og resirkulering.**

1. Sett en mynt inn i sporet nederst på midten av enheten og vri om for å skille sidene.
2. Skyv deretter mynten til hjørnet på enheten og vri på nytt for å fjerne dekslet.



Figur 6. Åpne PB-101/102

**Bemerk:** Sørg for at den elastiske puten under dekslet forblir på plass. Sett den tilbake dersom den faller av.



Figur 7. Skifte ut batteriet

3. Ta ut det gamle batteriet fra holderen og skift den ut med et nytt, anbefalt batteri. Sørg for at pluss-siden på batteriet peker oppover for å oppnå riktig polaritet.
4. Test enheten ved å trykke på en av overføringsbryterne i et kort øyeblikk. LED-indikatoren skal lyse.
5. Sett dekslet godt på plass igjen; sørg for at den smetter på plass.

## 5.3 Rengjøring

Anhengen kan bli tilgriset hvis det berøres med fettete fingre. Det skal kun rengjøres med en myk klut eller svamp som er lett fuktet med en blanding av vann og mildt vaskemiddel; skal deretter tørkes av umiddelbart.

**Bruken av enhver type slipemiddel er strengt forbudt. Bruk heller aldri løsemiddel som f.eks. parafin, aceton eller tynner.**  
**For å hindre skade på elektroniske kretser skal dette produktet ikke senkes i væsker.**

## 6. PRODUKTBEGRENSNINGER

Visonics trådløse systemer er veldig pålitelige og testet til en høy standard. Men grunnet lav overføringskraft og begrenset rekkevidde (pålagt av FCC og andre regulerende myndigheter), må enkelte begrensninger vurderes:

- A. Mottakere kan blokkeres av radiosignaler som oppstår ved og nær deres driftsfrekvenser, uavhengig av den digitale koden som brukes.
- B. En mottaker svarer kun til ett overført signal om gangen.
- C. Trådløse enheter skal testes regelmessig for å fastslå om det finnes forstyrrende kilder og for å beskytte mot feil.

## Frekvenser for trådløse enheter i EU-land

433.92 MHz har ingen restriksjoner i EU-land.

## 7. SAMSVAR MED STANDARDER



PB-101/102 PG2 samsvarer med følgende:

EN 300220, EN 301489 EN 50130-4, EN 50130-5, EN 61000-6-3, EN 60950-1, EN 50131-1, EN-50131-3 og EN-50131-6 type C.

Visonic Ltd. erklærer med dette at radioytstyrstypen PB-101/102 PG2 er i samsvar med Forordning 2014/53/EU.

Den komplette teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på URL-en: <http://www.visonic.com/download-center>.

Power Gs ytre enheter har toveis kommunikasjonsfunksjonalitet, noe som gir ytterligere fordeler som beskrevet i den tekniske brosjyren. Denne funksjonaliteten har ikke blitt testet for overholdelse av de respektive tekniske kravene og bør derfor betraktes som utenfor omfanget til produktets sertifisering. I henhold til EN 50131-1, EN-50131-3 og EN-50131-6 type C kan dette utstyret brukes i installerte systemer opptil, og inkludert, sikkerhetsgrad 2.

EN 50131-3 klasse II

**Sikkerhetsgrad**

**Miljøklasse**

**ADVARSEL!** Endringer eller modifikasjoner i denne enheten som ikke uttrykkelig er godkjent av parten som er ansvarlig for overholdelse, kan oppheve brukerens autoritet til å betjene utstyret.

# TILLEGG: SPESIFIKASJONER

Frekvensbånd (MHz)

Batteritype

Maksimal Tx-effekt

Lav batteriterskel

Batteriets forventet levetid

Driftstemperatur

Fuktighet

Dimensjoner (LxBxD)

Vekt

Vekt (med batteri)

Europa og resten av verden: 433-434,72, 868-869,15 USA: 912-919,185

Varta 3V CR17450 litium-batteri.

10dBm @ 433MHz, 14dBm @ 868MHz.

2,05 V

Opptil 5 år

-10–55 °C

Gjennomsnittlig relativ fuktighet (RH) ~ 75 % ikke-kondenserende, maks. 95 % 30 dager/år

53 x 33 x 11 mm (2,1 x 1,3 x 0,43 tommer)

15 g

20 g



## W.E.E.E. Erklæring om produktresirkulering

For informasjon angående resirkulering av dette produktet må du kontakte firmaet du opprinnelig kjøpte det fra. Om du kasserer dette produktet og ikke returnerer det for reparasjon, må du sørge for at det blir returnert som fastsatt av leverandøren. Dette produktet skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

Direktiv 2002/96/EF Waste Electrical and Electronic Equipment.

Fjern alle batterier når dette produktet ikke er i bruk, og kasser dem hver for seg. Ta elektrisk utstyr med til de lokale innsamlingspunktene for avhending. Batterier er skadelig for helsen og miljøet. Vennligst hjelp til med å beskytte miljøet mot helsesrisikoer.

## GARANTI

Visonic ("leverandøren") garanterer dette produktet ("produktet") kun til den originale kjøperen ("kjøperen") mot defekt utførelse og defekte materialer under normal bruk av produktet i en tidsperiode på tolv (12) måneder fra forsendelsesdatoen av leverandøren. Denne garantien er fullstendig betinget på at produktet har blitt riktig installert, vedlikeholdt og betjent under forhold for vanlig bruk i henhold til leverandørens anbefalte installasjons- og driftsinstruksjoner. Produkter som av andre grunner er blitt defekte, i henhold til leverandørens skjønn, som f.eks. feilaktig installasjon, unnlattelse av å følge anbefalte installasjons- og driftsinstruksjoner, forsømmelse, forsettlig skade, feilaktig anvendelse eller vandalisme, utilsiktet skade, alterasjon eller tukling eller reparasjon av noen andre enn leverandøren, dekkes ikke av denne garantien.

Leverandøren fremstiller ikke at dette produktet ikke kan bli kompromittert og/eller omgått eller at produktet vil hindre enhver død og/eller personskaade og/eller skade på eiendom som resultat av innbrudd, tyveri, brann eller på andre måter, eller at produktet vil gi passende advarsel eller beskyttelse i alle tilfeller. Produktet, dersom det er riktig installert og vedlikeholdt, reduserer kun risikoen for slike hendelser uten advarsel og er ikke en garanti eller forsikring for at slike hendelser ikke vil oppstå.

**DENNE GARANTIE ER UTELUKKENDE OG UTTRYKkelig I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, FORPLIKTELSER ELLER ANSVAR, ENTEN SKRIFTLIG, MUNTTLIG, UTTRYKT ELLER ANTYDET, INKLUDERT ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER DUGELIGHET FOR ET SPESIELT FORMÅL ELLER ELLERS. LEVERANDØREN SKAL IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER HOLDES ANSVARLIG OVERFOR NOEN FOR EVENTUELLE FØLGESKADER ELLER TILFELDIGE SKADER FOR BRUDD PÅ DENNE GARANTIE ELLER ANDRE GARANTIER OVERHODET, SOM TIDLIGERE NEVNT.**

**LEVERANDØREN SKAL IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER HOLDES ANSVARLIG FOR EVENTUELT SPESIELLE, INDIREKTE, TILFELDIGE, STRAFFENDE ELLER FØLGESKADER ELLER FOR TAP, SKADE ELLER KOSTNADER, INKLUDERT TAP AV BRUK, FORTJENESTER, INNTEKT ELLER VELVILJE, SOM DIREKTE ELLER INDIREKTE OPPSTÅR FRA KJØPERENS BRUK ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE PRODUKTET, ELLER FOR TAP ELLER ØDELEGGELSE AV ANNEN EIENDOM ELLER FOR ENHVER ANNEN GRUNN, SELV OM LEVERANDØREN HAR BLITT MEDDELT OM MULIGHETEN FOR SLIK SKADE.**

**LEVERANDØREN SKAL IKKE HOLDES ANSVARLIG FOR EVENTUELL DØD, PERSON- OG/ELLER LEGEMSSKADE OG/ELLER SKADE PÅ EIENDOM ELLER ANNET TAP, ENTEN DIREKTE, INDIREKTE, UTILSIKTET, FØLGELIG ELLER PÅ ANDRE MÅTER, BASERT PÅ EN PÅSTAND OM AT PRODUKTET IKKE FUNGERTE.**

Men hvis leverandøren holdes ansvarlig, enten direkte eller indirekte, for ethvert tap eller enhver skade som oppstår under denne begrensede garantien, **SKAL IKKE LEVERANDØRENS MAKSIMALE ANSVAR (OM NOE) UNDER NOEN OMSTENDIGHETER OVERSKRIDE KJØPSPRISEN AV PRODUKTET**, som skal fastsettes som dagmulkt og ikke som straff og skal være det fullstendige og eneste kravet mot leverandøren.

Under aksept av leveranse av produktet, godtar kjøperen tidligere nevnte salgsbetingelser og garanti og han/hun anerkjenner å ha blitt informert om disse. Noen rettskretser tillater ikke utelukkelse eller begrensning av tilfeldige skader eller følgeskader, så disse begrensningene gjelder kanskje ikke under visse omstendigheter. Leverandøren skal ikke holdes ansvarlig for noe som oppstår på grunn av korrupsjon og/eller funksjonsfeil på noe telekommunikasjons- eller elektrisk utstyr eller eventuelle programmer.

Leverandørens forpliktelser under denne garantien er kun begrenset til reparasjon og/eller erstatning av, etter leverandørens skjønn, ethvert produkt eller enhver del deri som kan vise seg å være defekt. Enhver reparasjon og/eller erstatning skal ikke forlenge den originale garantiperioden. Leverandøren skal ikke holdes ansvarlig for kostnader for demontering og/eller reinstallerings. For å benytte deg av denne garantien må produktet returneres til leverandøren med frakten forhåndsbetalt og forsikret. Alle kostnader for frakt og forsikring er ansvarlig til kjøperen og er ikke inkludert i denne garantien.

Denne garantien skal ikke modifiseres, endres eller utvides, og leverandøren bemyndiger ingen person til å opptre på dens vegne under modifisering, endring eller utvidelse av denne garantien. Denne garantien skal kun gjelde produktet. Alle produkter, tilbehør eller tilbehørsdeler fra andre enheter brukt i forbindelse med produktet, inkludert batterier, skal kun dekkes av deres egen garanti, om noen. Leverandøren skal ikke holdes ansvarlig for noen skader eller tap overhodet, enten direkte, indirekte, tilfeldig, følgelig eller på andre måter, forårsaket av funksjonsfeil på produktet på grunn av produkter, tilbehør eller tilbehørsdeler fra andre enheter, inkludert batterier, brukt i forbindelse med produktene. Denne garantien er eksklusiv til den originale kjøperen og kan ikke anvises.

Denne garantien er i tillegg til og påvirker ikke dine lovfestede rettigheter. Enhver bestemmelse i denne garantien som strider mot loven i staten eller landet der produktet leveres skal ikke gjelde.

**Advarsel:** Brukeren må følge leverandørens installasjons- og driftsinstruksjoner, inkludert testing av produktet og hele systemet minst en gang i uken og må følge alle nødvendige forholdsregler for hans/hennes sikkerhet og for beskyttelse av hans/hennes eiendom.

1/08



D-305492

Johnson  
Controls

E-POST: info@visonic.com

INTERNETT: www.visonic.com

© 2019 Johnson Controls. Alle rettigheter reservert. JOHNSON CONTROLS, TYCO og VISONIC er varemerker og / eller registrerte varemerker. Uautorisert bruk er strengt forbudt.

PB-101/102 D-305492 (REV. 1, 10/19)